



THÉÂTRE

CHAI

DU

SAISON 2020/21

TERRAL

ARTS MIXTES &  
CULTURES CROISÉES







La culture pour faire société.

Dans la Grèce antique, l'éducation se faisait par le théâtre. Les comédiens mettaient alors en scène les problèmes de la cité et invitaient le public à en débattre à l'issue de la représentation. Ensuite, et seulement ensuite, on faisait intervenir les philosophes, les politiques, les économistes... mais le point de départ, c'était les artistes !

La culture a une dimension sociétale et se doit d'être partagée. Redonnons leur place à ces philosophes des tréteaux, à ces saltimbanques de la scène, car c'est par eux que s'expriment nos maux, et par eux aussi que s'expriment nos envies, nos utopies. Redonnons tout simplement sa place à l'Art dans la vie de la cité. C'est l'enjeu de demain.

*Anne Rimbert,*  
Première adjointe à la culture.



# SAISON 2020/21

Renaître. Souple comme le roseau de la fable face aux vents incertains, vivant comme le spectacle !

C'est un moment bien particulier que nous traversons ensemble, le brouillard peine à se dissiper et la Culture à remonter sur les planches. Dans la houle, de nouveaux enjeux émergent et nous mènent vers de nouveaux chemins. Aux côtés des artistes nous naviguons, en conscience, solidaires et réactifs, cap sur bonne espérance.

Besoin de vivre, de vibrer, de partager, de se projeter... La culture n'est pas un luxe mais bien une nécessité, une clé pour perpétuellement renaître ensemble. Les lieux dédiés à l'Art sont des biens communs, des lieux de remise en partage d'émotion, de questionnement, d'émerveillement, de réenchantement.

Saison Arts Mixtes, Cultures Croisées : l'éclectisme, la rencontre. Un voyage à travers les disciplines et les cultures entre traditions et modernités. Au théâtre, dans la galerie, dans l'espace public, sur les places, dans les jardins... des spectacles de la scène internationale côtoient la création locale et régionale, riche et vivifiante, pour laquelle nous renouvelons notre soutien et notre engagement.

Au théâtre, les artistes expriment, avec leur corps, leurs mots, leur musique, une parole singulière, éclairante, en quête de sens et d'inspiration. Leurs œuvres nous livrent des intuitions pour interpréter, ressentir ou transformer le monde, comme des lanternes allumées autour desquelles se rassembler, se rencontrer, partager.

L'équipage est impatient de vous retrouver.

Embarquons !

*Yan Arondel-Boyé*  
Directeur du Chai du Terral.

# Calendrier saison 2020/2021

## PAGES

- Mercredi 7 octobre**  
**Nomad**  
Sidi Larbi Cherkaoui
- Vendredi 16 octobre**  
**Rien à dire**  
Léandre
- Mercredi 4 novembre**  
**Prévert Parade**  
Papanosh + André Minvielle
- Mardi 17 novembre**  
**Meet Fred**  
Hijinx Theatre, Blind Summit
- Vendredi 20 novembre**  
**Loïc Lantoine**  
et le Very Big Experimental  
Toubifri Orchestra
- Vendredi 27 novembre**  
**Samedi 28 novembre**  
**Don't Feed the Alligators**  
Cie 100 Issues
- Mercredi 2 décembre**  
**Nour**  
Cie Ayouna Mundi
- Samedi 5 décembre**  
**Piletta Remix**  
Collectif Wow !
- Samedi 12 décembre**  
**L'Après-midi d'un Foehn - V 1**  
Phia Menard -Cie Non Nova
- Mercredi 16 décembre**  
**Billy la nuit**  
Cie Les Nuits Claires

Tous les évènements  
peuvent être modifiés ou  
annulés en fonction des  
conditions sanitaires.

Renseignez-vous avant de  
venir sur [chaiduterral.com](http://chaiduterral.com)

- 30 **Mardi 12 janvier**  
**Vania, une même nuit nous attend tous**  
By Collectif
- 32 **Mardi 19 janvier**  
**Tumulte**  
Compagnie Vilcanota
- 34 **Jeudi 28 janvier**  
**Kairos + Imagin'AIR**  
Cie Marécage  
Cie Lève un peu les bras
- 36 **Mardi 2 février**  
**Sages comme des sauvages + Barrut**
- 38 **Jeudi 4 février**  
**Vents d'hiver**  
**6 et 7 février**  
**Festival Mardi graves**
- 40 **Mercredi 3 mars**  
**Des yeux pour te regarder**  
Cie Méli Mélodie
- 42 **Mercredi 3 mars**  
**Obstiné.e.s**  
Cie Concordance
- 44 **Mercredi 10 mars**  
**Quand les ânes voleront**  
Cie Blabla productions
- 46 **Samedi 27 mars**  
**Equinox #1**  
Théâtre et sciences
- 48 **Vendredi 2 avril**  
**Not today**  
Dimitri Hatton
- 50 **Vendredi 9 avril**  
**Qalam**  
**Duo Hadouk**
- 51 **Samedi 10 avril**  
**Faiz Ali Faiz**
- 52 **Samedi 17 avril**  
**Festin de printemps**



**EN RAISON DES CONDITIONS  
COVID 19, LE FESTIVAL FES  
NOUS ESPÉRONS VOUS R**



# FESTIN FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE DE PIERRES

**LES SPECTACLES SANITAIRES LIÉS A LA  
FESTIN DE PIERRES EST ANNULÉ.  
RETRouver EN 2021!**

et dans la ville de Saint-Jean  
personnes de tous les âges.  
et découvrez des artistes de  
riche en émotions. Danse, cirque,  
vivent dans la ville pour faire rêver petits et grands.

Au total, ce sont 37 compagnies, plus de 300 artistes et une dizaine d'associations locales mobilisées. Le festival, depuis sa création, reste entièrement gratuit.

Votez et soutenez votre compagnie Off favorite.

Les Commandos Percu, Les Frères Jacquard,  
Cie Dyp tik, Dakipaya Danza,  
Collectif Hihihif, CheeseCakeCie, Théâtre de l'Unité,  
Délit de Façade, Cie Les Petites Choses,  
Chicken Street, Cie L'Ours à Pied...  
Et bien plus encore !

À propos du spectacle des Commandos Percu

« TOUS TRANSPORTÉS, POUR UN TEMPS, DANS L'AILLEURS ÉTONNANT  
D'UN SPECTACLE RARE, ILS VIVAIENT LE MOMENT COMME ON REÇOIT  
UN CADEAU. »

Vosges Matin

# Nomad

## Sidi Larbi Cherkaoui

Considéré comme l'un des plus grands chorégraphes de sa génération, Sidi Larbi Cherkaoui nous entraîne dans un voyage fabuleux en compagnie de huit danseurs d'exception. Au cœur du désert, un peuple nomade, léger comme l'air et le vent, mouvant comme les immenses dunes de sable sculptées qui l'entourent, nous plonge dans une introspection infinie. Hommage à la terre d'origine de sa famille paternelle, le Nomad de Cherkaoui parle de l'Humanité la plus ancienne, celle des nomades des premiers temps, et la plus contemporaine, celle d'aujourd'hui en lutte pour sa survie. L'amitié, la solidarité, la symbiose des hommes et de la nature sont les clés de cette danse portée par une musique électro exigeante, inspirée des mélodies sacrées soufis et des rythmes de danse marocaine. Dans ce monde aride, intense et voluptueux, la beauté surgit d'emblée et persiste jusqu'à la dernière image.

« LE MÉTISSAGE SE TROUVE AU COEUR DE L'ART DE SIDI LARBI CHERKAOUI. MAROCAIN PAR SON PÈRE, FLAMAND PAR SA MÈRE, LE CHORÉGRAPHE A CRÉÉ DES PIÈCES UPPERCUT, CHEFS-D'OEUVRE DE LA PRODUCTION CONTEMPORAINE, DONT «ZERO DEGREE», EN DUO AVEC AKRAM KHAN (2005). »

Natacha Rossel, 24 heures, 7 octobre 2019

---

**Chorégraphie & mise en scène** Sidi Larbi Cherkaoui | **Composition musicale** Sidi Larbi Cherkaoui, Felix Buxton, Kaspj N'dia | **Musique complémentaire** Yarkin featuring The Sufi Vocal Masters, Al Adhan, Al Qantarrah, Fadia Tomb El-Hage, Oli Savill (Percussion), chants traditionnels des îles Amami au Japon | **Musique** Felix Buxton | **Danse** Mabrouk Gouicem, Nemo Oeghoede, Wang Qing, Stephanie Amurao, Nick Coutsier, Verdiano Cassone, Pol Van den Broek, Mohamed Toukabri, Kazutomi 'Tsuki' Kozuki, Shawn Fitzgerald Ahern, Oscar Ramos | **Musique live** Kaspj N'dia | **Costumes** Jan-Jan Van Essche | **Décor** Willy Cessa, Adam Carrée | **Eclairage** Willy Cessa, Sam Mary | **Montage vidéo** Paul Van Caudenberg | **Production** Eastman



SPECTACLE  
EN PARTENARIAT







# Rien à dire

## Leandre Ribera

Si vous n'avez jamais eu l'occasion de croiser le chemin de Leandre, ne le ratez pas cette fois-ci. Il est accueillant et vous ouvre les portes de sa drôle de bicoque. Les portes..., les fenêtres, les murs, le toit... Tout est là, sans y être. Leandre, le clown, le mime, le poète et l'artiste du saugrenu et de l'inattendu, suggère, invente et fait rêver.

Nous entrons chez lui, dans son monde, et nous rions, nous sourions, nous rêvons, emportés par sa magie du tout petit-rien, sa silhouette de clochard céleste qui partage ses petits bouts de vie. Avec lui, le temps se suspend.

En nous rappelant Chaplin et Buster Keaton, il nous offre une éternité souriante où s'accumulent les chaussettes volantes et les parapluies, les lustres qui deviennent des étoiles et des miroirs aussi facétieux que son personnage.

« D'UNE IRRÉSISTIBLE MÉCANIQUE BURLESQUE, CE SPECTACLE DU CATALAN LEANDRE RIBERA, L'UN DES PLUS GRANDS HISTRIONS DU THÉÂTRE, EST LA VERSION EN SALLE DE SON SPECTACLE DE RUE, (...) CHEZ LEANDRE. »

Télérama

---

**Mise en scène et interprétation** Leandre Ribera | **Scénographie** Xesca Salvà, Josep Sebastia Vito et Gustavo De Laforé Mirto | **Technique** Marco Rubio | **Composition musicale** Victor Morato  
**Musiciens** Maria Perera, Francesc Puges, Pep Moliner, Jordi Gaspar, Frederic Miralda, Sergi Sirvent, David Domínguez | **Production** Agnès Forn

MUSICIENS POÈTES  
TOUT PUBLIC - 1H30

ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION

**Mercredi 4 novembre – 20h30**  
1<sup>ère</sup> partie avec l'ensemble Jazz du CRR

# Prévert Parade

Papanosh + André Minvielle

Oubliées *les Feuilles Mortes* chantées par le grand Montant, oubliés jolis mots du Cancre, récités par tous les écoliers de France. Place à la Prévert Parade d'André Minvielle, le plus célèbre des vocalchimistes, et du quintet normand Papanosh. Qui dit parade, dit musique, fanfare, grande fête joyeuse et... liberté ! Celle, intacte, de la poésie drôle et incongrue de Prévert l'anar au grand coeur. En ressuscitant ses textes méconnus, inconnus ou oubliés, les six complices musiciens lui ont mixé une fabuleuse bande sonore. Java, blues, valse, rythmes cubains... le poète est servi, et nous aussi. Comblés par la générosité et l'énergie d'un concert fusion improvisé. Prévert que l'on croyait si bien connaître ne pouvait pas tomber dans de meilleures oreilles.

« LES SIX MUSICIENS ONT RÉUSSI À TOURNER À LEUR SAUCE LA  
LANGUE UNIQUE DU TITI PARIGOT MILLE FOIS DANS LEURS BOUCHES.  
[...] ET À SORTIR UN ENCHANTEMENT. »

Bruno Pfeiffer, Libération, 19 février 2020

---

**Chant, percussions** André Minvielle | **Trompette, trombone** Quentin Ghomari | **Saxophones** Raphaël Quenehen | **Claviers, Hammond B3, piano, accordéon** Sébastien Palis | **Contrebasse** Thibault Cellier | **Batterie** Jérémie Piazza | Spectacle du collectif Les Vibrants Défricheurs, en coproduction avec l'association Les Chaudrons (André Minvielle) et La Fraternelle - Saint- Claude, avec l'aide de la DRAC Bourgogne- Franche-Comté, de l'ADAMI, du CNV et de la SACEM



SPECTACLE  
EN PARTENARIAT





Choucroute  
Vin d'Algérie  
1.50



**LES COMPAGNIES HIJINX T  
ONT MALHEUREUSEMENT  
INTERNATIONALE.**



## SATIRE BRITISH & MARIONNETTES

Spectacle en anglais surtitré en français  
DÈS 12 ANS- 1H20

**Mardi 17 novembre** – 20h  
+ Représentation scolaire à 14h30

# Meet Fred

## Hijinx Theatre Blind Summit

**THÉÂTRE ET BLIND SUMMIT  
ANNULÉ LEUR TOURNÉE**

C'est... de la marionnette. Pas de palme... me trois pommes qui suscite... and cinéaste anglais. Comme... ité. Fred rêve d'une fiancée, ... perd son allocation de vie de... des marionnettistes ? Meet Fred croise le vrai et... imaginaire dans un divertissement drôle et corrosif dont seuls les... niques ont le secret. Le Hijinx Theatre, qui forme des personnes handicapées aux pratiques artistiques, et la Compagnie Blind Summit ont été durement touchés lorsque le gouvernement a drastiquement revu à la baisse les aides aux personnes handicapées. Contre ce mauvais tour, ils ont inventé Fred, la poupée de chiffon qui ne lâche jamais rien.

« PLEIN D'INVENTIONS THÉÂTRALES DE GRANDE QUALITÉ, UN DIVERTISSEMENT IRRÉVÉRENCIEUX, AVEC AU CENTRE UNE HISTOIRE HUMAINE : MEET FRED EST UNE VRAIE MERVEILLE. UN SPECTACLE ESSENTIEL POUR LES HUMAINS ET LES MARIONNETTES DU MONDE ENTIER. »

Total Theatre

---

**Mise en scène** Ben Pettitt-Wade | **Régie** Gareth John | **Marionnettiste, voix de Fred** Dan McGowan | **Marionnettistes** Morgan Thomas, Craig Quat, Sam Harding, Aled Herbert | **Fabrication "Lucille"** Lindsay Foster | **Fabrication "Jack"** Richard Newnham | **Création lumières** Ceri James | **Technique** Tom Ayres | **Thème musical** Fred Jonathan Dunn | **Dramaturgie marionnettique** Blind Summit Tom Espiner, Giulia Innocenti | **Conception** Hijinx Theatre | **Conception et fabrication marionnettes** Blind Summit

SPECTACLE  
EN PARTENARIAT



# Loïc Lantoine

## et le Very Big Experimental Toubifiri Orchestra

Un grand ensemble pour un grand poète, Loïc Lantoine, écrivain-chanteur à la langue brute et chancelante, à la présence bouleversante, tombé sur scène dans le sillage d'Allain Leprest, conquis par la beauté de ses textes et la personnalité de cet adepte de la « chanson pas chantée ». C'est vrai qu'il ne chante pas vraiment. Il scande plutôt, il mélope, récite, fredonne, il surfe et glisse sur les notes, de sa voix abyssale, impressionnant par l'économie de ses mouvements : une main accrochée au micro, un sourire total quand on ne l'attend pas. Un grand, très grand artiste, qui, un jour, a croisé la route du Very Big Experimental Toubifiri Orchestra, un orchestre puissant et fantasque, une tempête romantique, un collectif éclectique où se mélangent les influences de toutes les musiques. La noce est belle et le mariage réussi ! Les mots et la voix de Lantoine tracent leur chemin dans la folie musicale du Toubifiri Orchestra. Et nous on suit, on court pour les rejoindre et pour ne pas en perdre une miette.

« EVIDEMMENT, EN LIVE C'EST ENCORE MIEUX. ÇA GROOVE D'ENFER, ÇA CAQUÈTE, ÇA EXPLOSE DE JOIE, ÇA CHUCHOTE MAGNIFIQUEMENT SOUS LES MOTS PUISSANTS DE LOÏC LANTOINE ET ÇA VOUS MET LES POILS ! IMPOSSIBLE DE SE TENIR EN FACE DE CES ÉNERGUMÈNES SANS VERSER PLUSIEURS LARMES ET RIRE DE BONHEUR. »

Catherine Carette, Fip, octobre 2017

---

### Dans le cadre du festival Les Nuits du Chat

**Vibraphone** Mélissa Acchiardi | **Percussions** Lionel Aubernon | **Saxophone** Yannick Narejos, Benjamin Nid, Antoine Mermet, Stéphanie Aurieres, Thibaut Fontana | **Trombone** Grégory Julliard Aloïs Benoit | **Trompette** Félicien Bouchot, Emmanuelle Legros, Yannick Pirri | **Flûte** Mathilde Bouillot | **Basse** Lucas Herberg | **Chant** Loïc Lantoine | **Guitare** François Mignot | **Clarinettes** Laurent Vichad | **Clavier** Alice Perret | **Batterie** Corentin Quemener | **Son** Franck Rivoire | **Lumière** Alyzé Barnoud





« UN DOUX MÉLANGE DE MUSIQUE ET DE VOIX VIENT SUBLIMER CE SPECTACLE ATYPIQUE, ORIGINAL ET SANS PAREIL... ILS SURPRENNENT, ILS OSENT ET ILS BOUSCULENT. TOUJOURS DE MANIÈRE AGRÉABLE ET POSÉE POUR UN SPECTACLE QUI TOUCHE TOUT LE MONDE, QUOIQUE L'ON EN DISE. »

Sonia Legendre, L'Hebdo du Vendredi, 25 mai 2019

**CIRQUE DÉJANTÉ SOUS CHAPITEAU**

Place du puits de Gaud  
DÈS 8 ANS - 1H15

**Vendredi 27 novembre - 20h**

**Samedi 28 novembre - 18h30**

+ Représentation scolaire

**Jeudi 26 novembre - 14h30**

# Don't Feed the Alligators

**Compagnie 100 Issues**

Pourquoi ne faut-il pas nourrir les alligators (Don't feed the Alligators) ? La réponse est peut-être cachée sous le chapiteau de la Compagnie 100 Issues, qui porte très bien son nom d'ailleurs. Car, des issues il y en a cent ou il n'y en a pas. Circassiens et musiciens sur-vitaminés, foutraques et déjantés, ils nous parlent... de la mort. Les rites, les mythes, les funérailles, le chagrin, la fin. Le sujet universel par excellence qu'ils jouent et dont ils se jouent de mille et une manières. Aux agrès, à la corde volante, au trapèze ou au mât chinois, façon manga ou à la Bollywood. On rit beaucoup, on est ému, on a peur, on retient son souffle. C'est du cirque, nouveau, ancien, du cirque. Et l'alligator ? Il fait peur, il est peut-être là, ou pas, hôte mystérieux et décalé, souvenir d'une pancarte vue dans la jungle du Costa Rica. Personne ne savait que la dangereuse bestiole se cachait à proximité. La pancarte anodine en a fait frissonner plus d'un. Le danger était là, en embuscade, comme la Faucheuse...

---

Dans le cadre de TEMPS DE CIRQUES dans l'Hérault

**Danse, acrobatie, contorsion** Aude Martos | **Mât chinois, contrebasse, boîte à rythme** Medhi Azema | **Corde volante, trapèze** Mike McCallum | **Danse** Nathalie Maurières-Belou | **Chant, fouet** Julie Delaire | **Trapèze, jeu** Max Delaire | **Guitare, machines sonores, jeu** Arnaud Gasselín | **Mât chinois, trapèze** Valo Hollenstein | **Guitare, machines, jeu** Romain Pachot | **Danse, jeu** Lorca Renoux | **Mise en scène** Lorca Renoux épaulé par Louison Lelarge et Cyril Pernot | **Création musicale et sonore** Julie Delaire, Arnaud Gasselín, Baptiste Pradeau, Mehdi Azema | **Régie générale** Thomas Khomiakoff | **Régie son** Simon Remaud | **Régie lumière** Etienne Lecoq | **Diffusion** Grit Krausse | **Production** Romain Pachot

**SPECTACLE  
EN PARTENARIAT**

**LA  
VERRERIE  
DU  
D'ALÈS**  
NATIONAL CIRQUE  
SOUTIENS

21

**POÉTIQUE DU TOUT PETIT**  
DÈS 1 AN - 25 MIN

**Mercredi 2 décembre- 16h30**  
+ Représentations scolaires  
**du 30 novembre au 3 décembre**

# Nour

## Compagnie Ayouna Mundi

Les premiers sons, les premiers mots, la première musique. Dans un écrin blanc rempli de douceur, la magie de l'éveil enfantin émerveille les tous petits et les « grands » qui les accompagnent. Par cette expérience sensorielle d'une grande simplicité, Nour construit un pont fragile entre la langue des débuts de la vie et les sensations retrouvées de ceux qui croyaient les avoir perdues. Il était une fois... un monde où nous pouvions parler toutes les langues, sans barrière, sans frontière. Il était une fois... un temps où les silences et les traces du mouvement dans l'espace avaient leur propre sens. Nour et ses trois interprètes recréent ces moments fugaces, en musique, en mouvement, en lumière, offrant la liberté et la fraîcheur d'une délicieuse parenthèse sans parole.

---

**Mise-en-scène, jeu, interprétation** Johanna Dupuy-Hermimou | **Création lumière et jeu** Natacha Raber | **Création sonore et jeu** Marion Sila | **Scénographie** Daniel Fayet







CONTE RADIOPHONIQUE

Salle Victoire 2

DÈS 7 ANS - 50 MIN

Samedi 5 décembre - 16h

+ Représentations scolaires

Vendredi 4 décembre

# Piletta Remix

## Collectif Wow !

Ouvrez grand vos oreilles pour écouter les aventures de Piletta ! Une histoire palpitante mise en voix et en bruitage par le collectif Wow !, des champions des ondes à portée de tous les tympan. Dans la pénombre, un casque sur la tête, petits et grands sont vite happés et ne perdent pas une miette du joli conte qui raconte comment Piletta affronte ses peurs et se lance à la recherche de la fleur de Bibiscus pour sauver sa grand-mère.

Trois comédiens, un électro-musicien et un ingénieur du son, envahissent la scène de leurs drôles de machines. Spectateurs-auditeurs, nous assistons à la fabrication d'une fiction radiophonique en direct, embarqués et fascinés par les voix et l'univers du son. Piletta, la petite héroïne prendra les traits que vous lui prêterez... La radio ? C'est magique ! Surtout quand elle se fait sous nos yeux.

« ON SORT DE PILETTA REMIX AVEC LES OREILLES DÉCOIFFÉES ET L'IMAGINAIRE TOUT ÉBOURIFFÉ. {...} UNE FICTION RADIOPHONIQUE GALOPANTE, QUI NOUS FAIT L'EFFET D'UNE THALASSOTHÉRAPIE DES OREILLES, D'UN MASSAGE AUDITIF À VOUS FRISER LA FEUILLE. {...} WOW !, SPÉCIALISTE DES CONTENUS RADIO POUR LES ENFANTS, A L'ART DE CONFECTIONNER DES HISTOIRES EN MILLE-FEUILLE DE SURPRISES SONORES. »

Catherine Makereel - Le Soir

---

Émilie Praneuf ou Amélie Lemonnier (Piletta) | Benoit Randaxhe ou Sylvain Daï ou Louis Devillers (Père, Tékitoi#1, Homme Fil De Fer, Mme Plomb, Luis, Banquier#1, Karim) Florent Barat ou Arthur Oudar ou Gaspard Dadelsen (narrateur, Docteur, Tékitoi#2, Banquier#2, Hannah) | **Création musicale live** Sébastien Schmitz ou Thomas Forst **Mise en ondes live** Michel Bystranowski ou Jonathan Benquet | **Graphisme** Marine Vanhaesendonck, Élise Neirinck.

SPECTACLE  
EN PARTENARIAT



**PERFORMANCE SANS PAROLE**  
**MAGIE DES VENTS**  
DÈS 5 ANS - 25 MIN

**Samedi 12 décembre** - 11h, 16h30, 18h  
+ Représentations scolaires  
**jeudi 10 et vendredi 11 décembre**

# L'Après-midi d'un Foehn - Version 1

**Phia Ménard - Compagnie Non Nova**

Depuis sa création en 2008, la jonglerie magique de Phia Ménard a fait le tour du monde et a été encensée partout où elle a été montrée. Inspirée de l'œuvre de Claude Debussy, L'après-midi d'un faune, écrite en hommage au poème homonyme de Stéphane Mallarmé, elle captive par sa beauté, son ingéniosité et par la force de son propos. Au cours de cet après-midi, le Faune du poète et du musicien s'est métamorphosé en Foehn, le vent d'été venu des Alpes qui a la réputation de rendre fou. Seul en scène, un jongleur marionnettiste crée une nuée de nymphes multicolores qui s'élanceront bientôt dans une danse aérienne jusqu'à leur anéantissement. Légères comme des sacs en plastique virevoltants au souffle de plusieurs ventilateurs, elles nous précipitent dans l'essence même du merveilleux et de la poésie. Elles sont aussi les stigmates cruels de la pollution environnementale et du réchauffement climatique. Face blanche, face noire, les deux revers d'une même médaille commune à notre Humanité depuis la nuit des temps.

---

**Conception et écriture** Phia Ménard | **Assistée de** Jean-Luc Beaujault | **Interprétation en alternance** Jean-Louis Ouvrard et Cécile Briand | **Création de la bande sonore** Ivan Roussel d'après l'œuvre de Claude Debussy | **Diffusion de la bande sonore, en alternance** Olivier Gicquiaud, Mateo Provost, David Leblanc, Ivan Roussel | **Conception des marionnettes** Phia Ménard | **Réalisation** Claire Rigaud | **Photographies** Jean-Luc Beaujault | **Co-directrice, administratrice et chargée de diffusion** Claire Massonnet | **Régisseur général** Olivier Gicquiaud | **Chargée de production** Clarisse Mérot | **Chargé de communication** Adrien Poulard | **Attachée à la diffusion** Lara Cortesi



« UN SUBLIME ENCHANTEMENT QUI CAPTURE LES SOURIRES DES SPECTATEURS, Y COMPRIS CEUX DES PETITS, PUISQUE LE SPECTACLE EST VISIBLE DÈS L'ÂGE DE 5 ANS. EXCEPTIONNEL ! »

Thierry Voisin, Télérama

BILLY

LA NUIT

**CONTE THÉÂTRAL**  
**CRÉATION 2020**  
DÈS 5 ANS - 40 MIN

**Mercredi 16 décembre - 16h30**  
+ Représentations scolaires  
**mardi 15 et jeudi 17 décembre**

# Billy la nuit

## Compagnie Les Nuits Claires

L'histoire du soir, la plus belle, la plus tendre, celle qui se termine toujours par « fais de jolis rêves », puis le bisou, « le dernier, puis on éteint ». Toujours ? Presque toujours. Billy, qui vit seule avec son papa qui fait les « trois/huit », en sait quelque chose. De temps en temps, il travaille la nuit. Pas d'histoire, pas de câlin ces soirs-là. Avant de partir, il prépare tout : le cartable, le petit-déjeuner pour le lendemain et le lecteur CD. C'est lui qui racontera l'histoire et qui aidera Billy à s'endormir. Mais un soir... En s'inspirant très librement d'un joli conte peu connu d'Andersen, Aurélie Namur effleure les grandes peurs de l'enfance, celle de la nuit, de l'endormissement et de la solitude. Quiproquos, burlesque et comédie à la Charlie Chaplin font rire tout le monde, même Billy qui a eu tellement peur ! La preuve que rien ne remplacera jamais la jolie histoire du soir.

---

**Texte et mise en scène** Aurélie Namur | **Collaboration mise en scène** Anna Zamore - librement inspiré du conte Le petit Elfe Ferme-l'œil d'Andersen | **Avec** Nicolas Pichot, Yannick Guégan (en alternance) et Aurélie Namur, Clémence Viandier (en alternance) | **Scénographie, lumière** Claire Eloy | **Création sonore** Alexandre Flory | **Costumes** Cathy Sardi | **Construction décor** Quentin Charrois, Colin Lombard, Fred Gilbert | **Régie générale** Bruno Matalon | **Collaboration dramaturgique** Sarah Fourage | **Assistante scénographie** Izumi Grisinger | **Administration** Elisa Cornillac | **Production** Laure Desmet | **Diffusion** Suzanne Santini, Félix Diffusion | **Production** les Nuits Claires (Cie conventionnée par la Région Occitanie)

# Vania, une même nuit nous attend tous

By collectif

Écrit en 1897, *Oncle Vania* résonne des peurs et des angoisses d'un monde fini, étrangement semblable au nôtre. Toute la force de cette mise en scène, réalisée collectivement par le By Collectif, réside dans notre proximité avec ces personnages surgis du XIX<sup>ème</sup> siècle, magistralement incarnés par les acteurs. Quoi de plus naturel qu'une réunion de famille autour d'une grande table ? Les spectateurs y sont invités s'ils le souhaitent, acteurs muets de ce jeu où l'on parle d'amour, de deuil, de projets à faire ou à défaire et de l'avenir peu réjouissant d'une nature à bout de souffle. La pièce, la plus sombre des chefs-d'œuvre de Tchekhov, déroute par sa dureté et son amertume, loin de la mélancolie délicate souvent prêtée au dramaturge russe. Dans le sillage de *Vania*, les souvenirs deviennent regrets, l'avenir se dessine, morose et terne, comme le présent de cette famille désemparée qui cultive pourtant dérision et humour, celui du désespoir.

« [...] BY COLLECTIF JOUE UNE PARTITION EN ÉQUILIBRE CONSTANT ENTRE LE DÉSESPOIR, LE POSSIBLE POUR DEMAIN ET L'HUMOUR DANS SES DEGRÉS VARIÉS. UN DÉLICIEUX VOYAGE IMMOBILE. MAÎTRISÉ DE BOUT EN BOUT. »

Gérald Rossi, *L'Humanité*, 11 juillet 2018

---

Adaptation collective d'après « *Oncle Vania* » de Tchekhov et la traduction de Denis Roche.

**Avec** Lucile Barbier, Delphine Bentolila, Stéphane Brel, Nicolas Dandine, Magaly Godenaire, Lionel Latapie, Laurence Roy et Julien Sabatié-Ancora | **Création lumières** Michaël Harel | **Scénographie** Nicolas Dandine | **Mixage son** PolCast & Friends | **Production** By Collectif







# TumulTe

## Vilcanota - Bruno Pradet

Une musique qui pulse, une musique inspirée, qui offre aux danseurs une richesse et une énergie inépuisables, écrite pour la pureté des voix, la précision et la beauté du mouvement. Contemporaine ? Rock ? Baroque.

En 2016, Bruno Pradet et sa compagnie Vilcanota avaient enchanté le Chai avec *People What People ?*, une pièce pour sept danseurs en mouvement perpétuel. *TumulTe*, sa dernière création, accorde à travers ses neuf interprètes, le temps, les histoires, les styles. Sur scène, deux guitaristes rock, un contre-ténor altiste, une soprano et cinq danseurs mêlent leurs passés, leurs techniques et leurs individualités embrouillant tout sur leur passage.

Rock et baroque, totalement improvisée et parfaitement maîtrisée, la bande originale de ce spectacle tumultueux est le contrepoint magnifique de cinq danseurs en osmose. Un groupe solaire et solidaire d'où se détache la figure d'une femme debout, une résistante. Stabat Mater...

« SEULE CERTITUDE : LA DANSE HYPNOTIQUE ET LA FORMIDABLE COHÉSION DE CETTE TRIBU NON IDENTIFIÉE À LA VITALITÉ SIDÉRANTE. »

Le Télégramme

---

**Chorégraphie** Bruno Pradet | **Interprétation chorégraphique** Marina Benmahammed, Christophe Brombin, Jules Leduc, Thomas Regnier, Loriane Wagner | **Chant et musique** Marion Dhombres (soprano), Mathieu Jedrazak (contre-ténor, violon), Frédéric Joiselle (voix, guitare), Franck Tilmant (voix, basse) | **Manipulation sonore** Yoann Sanson  
**Création lumière** Vincent Toppino | **Costumes** Laurence Alquier.

# Kairos \* Imagin'AIR

## Compagnie Marécage + compagnie Lève un peu les bras

Subtil comme la divinité grecque qui l'inspire, *Kairos*, duo dansé et acrobatique, oscille en équilibre sur la fugacité du temps. Avant, c'est trop tôt, après cela sera trop tard. Reste « maintenant », le moment juste, celui de l'opportunité, de l'occasion à ne pas rater, de l'instant bref qui, une fois saisi, fermera la porte aux regrets. Fluidité des émotions, des mouvements, des sonorités et des sensations sont là pour nous rappeler ce moment unique dont les corps parlent le mieux.

Autre dieu, autre lieu pour la deuxième partie de cette soirée d'hiver. Voici venu le temps de l'*Imagin'AIR*, un spectacle de plein air où l'ombre et la lumière, les lumières, ouvrent les portes aux images les plus insolites. Laissez-vous guider pour savourer cette immersion nocturne peuplée d'acrobates surgis de mystérieux livres lumineux. Pensez juste à vous munir d'un vêtement chaud.

---

### Kairos

**Chorégraphe** Benjamin Tricha | **Interprètes**  
Kamma Rosenbeck & Jim Couturier |  
**Composition Sonore** Olivier Soliveret | **Création**  
**Lumière** Nicolas Buisson | **Accompagnement**  
**Structure** Naïma Multipass  
**CRÉATION 2020**

### imagin'AIR

**Conception et mise en scène** Clément Le Disquay  
& Paul Canestraro | **Interprètes** Paul Canestraro,  
Clément Le Disquay, Marion Parrinello, Lucie  
Astier, Charles Lecoq | **Création musicale** Paul  
Canestraro | **Violoncelliste** Marion Parrinello |  
**Régisseur lumière** Fabrice Sarcy





# Sages comme des SAUVAGES \* Barrut

Deux groupes, au moins quatre langues et des instruments de musiques surgis des quatre coins du monde, c'est un puissant concert acoustique, un hymne aux forces terrestres qui vous attend ce soir. Il s'ouvre avec la nouvelle polyphonie occitane de Barrut, venu nous présenter son nouvel album « la part de l'orage » ; des voix entremêlées, brutes, suspendues, qui font vibrer les corps et résonner l'âme. La soirée se poursuit avec les chansons métissées de Sages comme des sauvages. Né à Bruxelles, passé par la Grèce et surtout La Réunion, le quatuor a pioché dans toutes les cultures qu'il a croisées en chemin pour colorier sa « chanson française » à coup de maloya, calypso, rebetiko et à grand renfort de cavaquinho brésilien, tambour, bouzouki grec, dombrah kazakhe ou de guitares mexicaines et malgaches. Glanés, adoptés, détournés, sons et instruments sont devenus les ingrédients indispensables de leur cuisine musicale inclassable dans laquelle leurs textes métissés de créole chantent la douceur ou la brutalité du monde, la fête, l'amour et les copains. Légèrement décalé, absolument délicieux et à savourer sans aucune modération !

« LUXE MISÈRE CONFIRME LA BELLE SINGULARITÉ DE CE GROUPE DOTÉ D'UN SENS CERTAIN DE L'OXYMORE ET DU MÉTISSAGE SONORE. RÉSOLUMENT NON-CONFORMISTE, IL FAIT PARTIE DE CEUX, PRÉCIEUX, QUI FUIENT LES VOIES (TROP) BIEN BALISÉES POUR S'AVENTURER SUR LES SENTIERS BUISSONNIERS. »

Jérôme Provençal, Les Inrocks, 13 mars 2020

---

#### Sages comme des sauvages

**Avec** Ava Carrère, Ismaël Colombani, Osvaldo Hernandez, Emilie Alenda

#### Barrut

**Avec** Erwan Billon, Titouan Billon, Delphine Grellier, Olivier Grolleau, Samuel Grolleau, Audrey Hoyuelos, Maud Seguier



CONCERT DE L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL  
DES PROFESSEURS DU CONSERVATOIRE  
TOUT PUBLIC

**ENTRÉE LIBRE**  
**SUR RÉSERVATION**  
**Jeudi 4 février - 20h30**

# Vents d'hiver

*Vents d'hiver* est un programme axé sur la découverte d'œuvres écrites pour ensembles principalement constitués d'instruments à vent.

Au programme : œuvres des XX<sup>ème</sup> et XXI<sup>ème</sup> siècles autour des compositions de Franck Zappa.

---

**Direction** Patrick Pouget



MUSIQUE CLASSIQUE  
TOUT PUBLIC

BILLETTERIE SUR PLACE  
LE JOUR DU SPECTACLE

Samedi 6 et dimanche 7 février

# Festival Mardi Graves

Le Festival Mardi Graves est une ode aux instruments à sonorités graves, comme la contrebasse, le saxophone ou les percussions. Des créations originales, des adaptations et des interprétations magistrales, sont au programme de cet événement annuel, qui a déjà conquis de nombreux amateurs.

« Sacrement Grave »

Cette année, un « Sacre du Printemps » autour de Pierre Charial à l'orgue de Barbarie, la pièce « Fluxus Temporis » de Gérard Buquet et Anja Wiebelt, un hommage à Jean Marc Boudet, des créations, des surprises, un bass-bar endiablé...

Réservations : [mardigraves@free.fr](mailto:mardigraves@free.fr)

SPECTACLE  
EN PARTENARIAT







**FÉERIE MUSICALE**  
**Salle Victoire 2**  
DÈS 3 ANS - 35 MIN

**Mercredi 3 mars - 10h30**  
+ Représentations scolaires  
**Lundi 1<sup>er</sup> et mardi 2 mars**

# Des yeux pour te regarder

## Compagnie Méli Mélodie

Dans ce joli conte musical et visuel aux douces sonorités de l'enfance, une chanteuse et un violoncelliste se penchent sur la place de l'enfant. Celle qu'il se fait tout seul en grandissant, celle qu'il cherche et qu'il trouve sous le regard bienveillant des « autres », grands et petits. Entourés de fils sonores et colorés, les deux interprètes tissent une toile qu'ils entremêlent au filophone, un instrument conçu pour le spectacle, troisième personnage de cette féerie ravissante.

---

**Écriture, chant et jeu** Esther Thibault | **Arrangements** Esther Thibault et Maxime Dupuis | **Mise en scène** Julie Minck | **Violoncelle et jeu** Maxime Dupuis | **Scénographie** Cécile Marc | **Création lumière** Luc Souche | **Administration de production** Gaëlle Mafart | **Chargée de production** Emilie Barthés | **Production** Compagnie Méli Mélodie

SPECTACLE  
EN PARTENARIAT



**DANSE-THÉÂTRE EN MUSIQUE ET VOLTIGE**  
**CRÉATION 2021**  
DÈS 8 ANS - 55 MIN

**Mercredi 3 mars - 20h**  
+ Représentations scolaires

# Obstiné.e.s

## Compagnie Concordance

A eux deux, elle danseuse acrobate, lui musicien découvreur de sons et créateur d'instruments, ils réinventent le monde. Des ados naufragés sur une île déserte, perdus dans l'immensité de l'Océan. Elle s'appelle Mutik, lui c'est Macassar. Ils ont pour seuls compagnons la nature et les forces qui la peuplent. De quoi s'imaginer une nouvelle vie, sans adulte, sans contrainte. Bourré d'inventivité, explosant de joie de vivre, leur duo est un véritable concentré d'optimisme, une ode à l'imagination et à l'incommensurable vitalité d'une jeunesse qui refuse de voir le monde s'écrouler. Et si on les écoutait ? Si on les regardait faire ? Si on s'imprégnait de leur fraîcheur et de la force qu'ils insufflent ? Macassar, enfin libéré des adultes, improvise et invente une musique qui fait danser et virevolter Mutik, l'amoureuse de la forêt dans une grande bouffée de bonheur généreusement partagé.

---

**Direction artistique, chorégraphie et danse** Maud Payen | **Composition sonore, musicien live** Adil Kaced | **Auteure** Sarah Fourage | **Création lumière** Claire Eloy | **Scénographie et construction d'instruments** Adil Kaced | **Costumes** Maud Payen | **Regard extérieur** Anne-Juliette Vassort | **Constructeur** Yves Fauchon



CIRQUE D'OBJETS - MAGIE NOUVELLE  
DÈS 6 ANS - 50 MIN

Mercredi 10 mars - 16h30  
+ Représentations scolaires  
Mardi 9 et jeudi 11 mars

# Quand les ânes voleront

## Cie Blabla productions

Un spectacle pour les rêveurs, les cancre, les doux dingues qui laissent filer le temps, les emberlificotés de la vie quotidienne, les maladroits qui sont bourrés de talents, pour tous ceux qui s'évadent par la fenêtre en oubliant le professeur. Tout le monde s'y retrouve, petits ou grands, tous captivés par ce drôle de bonhomme en léger décalage, chargé de mettre un peu d'ordre dans le bureau d'un écrivain. Un univers de livres et de papier où, imperceptiblement, les objets ont leur propre vie, nous emmenant sur une autre rive. Le papier, la lampe, le stylo s'échappent des mains de ce maladroit qui, dans le fond, ne l'est peut-être pas. Mime et magicien, Fabien Coulon, que nous avons accueilli avec ses précédents spectacles *Dans la gueule du gnou* et *24/42 ou le Souffle du mouffet*, est un génie de la manipulation d'objets. Avec lui, c'est une évidence, les ânes voleront un jour.

« LE SPECTACLE [...] EST UN MÉLANGE SUBTIL ENTRE LE CIRQUE D'OBJETS, LA MAGIE NOUVELLE ET LE MIME. IL PLONGE LE PUBLIC DANS UNE MARMITE À IMAGES, AUTOUR DU LIVRE ET DE L'IMAGINAIRE. »

Midi Libre, 22 mai 2019

---

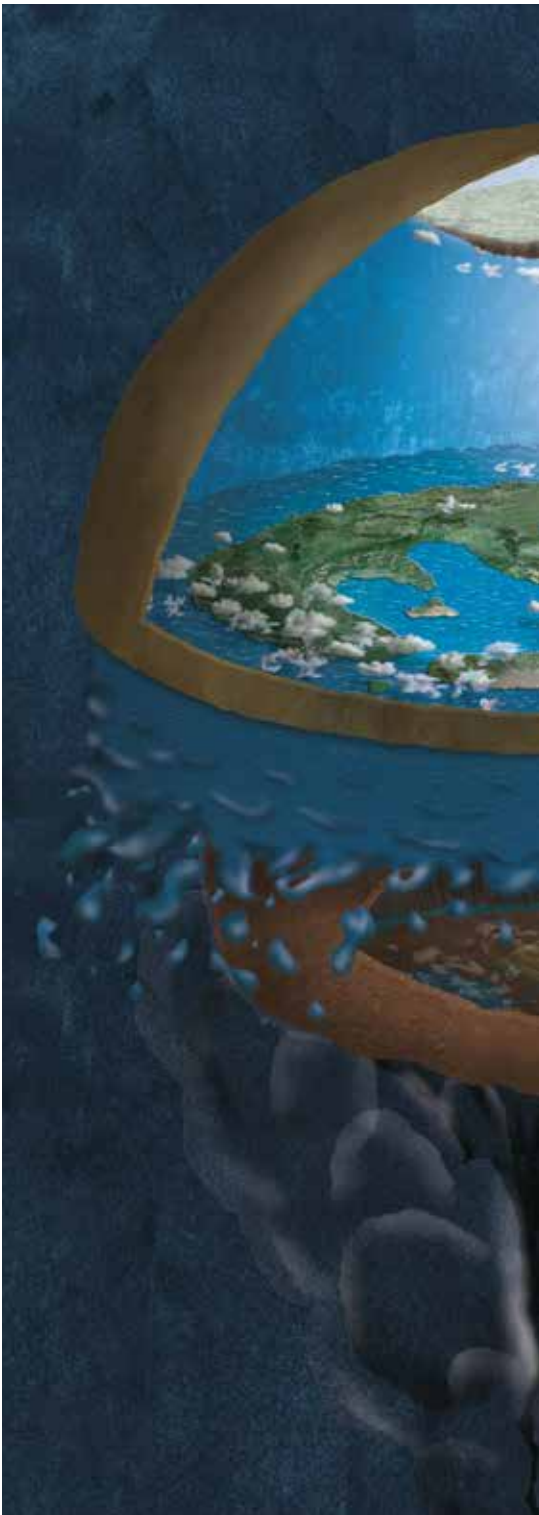
**Spectacle de et avec** Fabien Coulon | **Mise en scène** Fabien Coulon | **Regards complices** Bruno Pradet | **Regard magie** Arthur Chavaudret | **Conception et création sonore** Bruno Méria | **Conception accessoires et scénographie** Dominique Doré, Thibault Crepin, Sébastien Rocheteau et Fabien Coulon | **Création lumière** Thibault Crepin | **Accessoiriste plateau** Sébastien Rocheteau | **Production, diffusion** Azzedine Boudène.



SPECTACLE  
EN PARTENARIAT







# EQUINOX #1

## Théâtre et sciences

### \*Cosmogonies

**18h30 - Le premier matin du monde**

Conférence spectacle poético-scientifique

**20h30 - Vidhya Subramanian**

Récital de Bharata Natyam, danse classique d'Inde du Sud

Depuis des millénaires, l'Humanité scrute le ciel et les étoiles, cherchant dans la voûte céleste une réponse à sa présence sur Terre et dans l'Univers. A travers cette conférence théâtralisée, l'astrophysicien Jean-Marc Bonnet-Bidaud et la comédienne Lucia Bensasson nous content les mythes entourant la création du Monde, choisissant les plus anciens et les plus actuels d'entre eux. Ces récits résonnent encore aujourd'hui en écho à notre science contemporaine placée sous le signe du Big Bang, l'actuel modèle cosmologique utilisé par les scientifiques pour décrire l'origine et l'évolution de l'Univers. Qu'ils parlent de l'ombre ou de la lumière, du chaos, du vide, de la matière, de la terre ou du feu, qu'ils soient mayas, dogon, grecs, perses, chinois ou indiens, ils racontent tous le Premier matin du monde. Passionnante et poétique, cette plongée dans les tréfonds de cet éternel questionnement met en lumière notre Humanité commune et retisse des liens entre le langage du mythe et celui de la science.

Le spectacle se poursuivra en Inde avec la grande danseuse de Bharata Natyam, Vidhya Subramanian qui nous fait l'honneur d'une visite sur la route entre Chennai et le Théâtre du Soleil. Son art, dont les origines remontent au Vème siècle de notre ère est, lui aussi, un long poème d'amour aux forces, puissances et divinités à l'origine du Premier matin du monde.

---

**Avec** Lucia Bensasson et Jean-Marc Bonnet-Bidaud | **Avec les contributions de** Frédéric Durillon (montage-animation), Guillaume Duprat (cosmographie) | Vidhya Subramanian (danse)

# Not Today

Dimitri Hatton

On pense bien sûr aux *Temps Modernes* et à ce pauvre Charlot dévasté par le travail à la chaîne. L'époque a changé, le travail aussi. Ordinateurs et téléphones ont remplacé les machines infernales de *Modern Times*. Dans *Not Today*, c'est le monde millimétré, fastidieux et kafkaïen d'un petit employé de bureau qui s'effondre sous nos yeux. Épuisé, survolté, oscillant sans cesse entre burn-out total et hyperactivité, Dimitri Hatton, mime, clown et danseur, passé par le Cirque du Soleil, fait hurler de rire un public médusé par une telle performance physique. Pas un temps mort, pas un moment de répit. La machine s'emballe, rythmée par l'univers sonore et musical de Pascal Maupeu, résonance parfaite au jeu tragi-burlesque de ce clown survolté. Décidément c'était *Not Today* pour ce pauvre bonhomme... Pas son jour, mais alors là pas du tout son jour !

« NOT TODAY, CAPTIVANT SPECTACLE CHORÉGRAPHIQUE BURLESQUE ET MUSICAL SANS PAROLES [...] DIMITRI HATTON, JEU, ET PASCAL MAUPEU, GUITARE ET MONTAGE SONORE, FASCINENT D'INTENSITÉ ET DE PERFECTION. [...] LE RIRE NOUS FAIT REPRENDRE SOUFFLE. FORMIDABLE ».

Jean Dominique Burtin, La République du Centre

---

**Chorégraphie, jeu** Dimitri Hatton | **Composition, montages sonores, interprétation** Pascal Maupeu  
| **Regard extérieur** Clémence Larsimon | **Création lumières** Christian Scheltens | **Scénographie,**  
**accessoires** Julien Fleureau | **Accessoires** Benjamin Hatton | **Régisseur lumières** Lionel Colet







FESTIVAL DES MUSIQUES DU MONDE

Vendredi 9 avril - 20h30

# Qalam \* Hadouk duo

Qalam réunit 6 musiciens autour d'une passion commune pour les musiques populaires et savantes de tradition orale. Une expérience alliant la puissance mélodique des musiques celtiques et européennes avec les rythmiques d'improvisation issues des traditions orientales. Enjouée, festive, leur musique puise dans la grande tradition gnawa et berbère du Maroc, sublimée par le charismatique chanteur et joueur de gembri, Adil Smaali. Les sonorités des tablas, du fifre languedocien et du cistre celtique, nous rappellent que la musique est le plus beau des voyages.

En ouverture, quel bonheur pour nous d'accueillir deux figures totemiques, deux passeurs de ces musiques sans frontières. Loy Erlich et ses cordes, Didier Malherbe et ses vents, un duo connu sous le nom de Hadouk qui continue d'explorer des cultures, des territoires musicaux aux horizons infinis. Un moment précieux en partage comme les Warm up savent en offrir. Un petit goût d'été que nous vous souhaitons joyeux et vivant !

---

## Qalam

**Gembri, chant** Adil Smaali | **Fifres, chant** Damien Fadat | **Cistre, chant** Sylvain Quéré | **Violon, chant** Paul Oliver | **Derbouka, Daf Bendir, chant**

Samuel Wornom | **Tablas, Bodhran, karkabou, calebasse** Guilhem Chapeau-Centurion.

## Duo Hadouk

**Cordes** Loy Ehrlich | **Vents** Didier Malherbe



**VOYAGE MUSICAL AVEC LES INITIÉS**  
TOUT PUBLIC - 2H

**Samedi 10 avril - 20h30**

# Faiz Ali Faiz

## Chants qawwalī du Pakistan

Issu d'une grande lignée de musiciens qawwalī, Faiz Ali Faiz est né en 1962 dans la région de Lahore, à l'est du Pakistan. Il est, désormais, le représentant le plus célèbre de cette musique ancrée dans la tradition soufie indo-pakistanaise, reconnu comme le plus grand héritier de Nusrat Fateh Ali Khan, maître absolu du genre disparu en 1997. Son impressionnante amplitude vocale et la richesse de sa tessiture ont fasciné de nombreux artistes comme Titi Robin, les chanteurs Duquende ou Miguel Poveda et le guitariste Chicuelo, interprètes du cante jondo andalou avec lesquels il s'est produit en concert. Lors de cette soirée, Faiz Ali Faiz nous chantera cette pure musique qawwalī dont les origines remontent au XIII<sup>ème</sup> siècle, mélées envoûtantes mêlées de musiques traditionnelles religieuses et d'adaptation des ghazals persans, des poèmes profanes parlant d'amour et de douceur de vivre, s'accompagnant des incontournables tablas et harmoniums.

---

**Ensemble Faiz Ali Faiz** voix, chœurs, harmoniums, tablas et claps



# FESTIN PRINTEMPS

## Domaine du Terral

Ça y est, le printemps est là !

En écho à Festin de Pierres, notre rendez-vous des arts de la rue de septembre, voici Festin de Printemps ! Le temps d'une soirée rallongée, célébrons ensemble l'arrivée des beaux jours et clôturons notre saison artistique en investissant les cours et jardins du Domaine du Terral.

Musique, impromptus, cirque, théâtre, danse, créations, balades sensibles... Les arts sont à l'honneur dans l'espace public avec des propositions à destinations de tous !

Nous accueillerons entre autres les compagnies  
Les Chanteurs d'Oiseaux, deFracto, le Cri Dévot,  
Balaphonics, Odile Pinson, Moustache, CASI,  
Dé-Chaînée, Caracol Théâtre,  
association des Clous...

**Le programme complet sera dévoilé début 2021,  
mais d'ici là, réservez bien la date !**

# La Galerie



ENTRÉE LIBRE

## MICROCOSME MACROCOSME - Hien et Sulian

Exposition du 7/09 au 5/11/2020

Vernissage le 2/10/2020 - 18h30

Ces deux artistes issus du Graffiti des années 90 jouent avec l'échelle du temps et de la grandeur. Pour Hien, l'humain est placé au cœur de sa narration, représenté par son personnage en combinaison souvent noyé dans l'immensité d'une vue satellite, où chacun peut s'identifier à cette figurine sans visage et faire vivre l'œuvre selon son point de vue. Sulian, lui, bouscule l'inconscient, ses lignes suggèrent des mondes parallèles, ses matières sont marquées par une peinture abstraite immersive. Une découverte de vues galactiques, microscopiques pour un aller simple vers l'exoplanète de votre choix.



---

Retrouvez toute l'actualité de la Galerie du Chai et ses expositions éphémères sur la page Facebook du Chai du Terral.

## Expositions de l'école d'arts plastiques municipale :

- les saisons : du 13 au 29 novembre 2020
- les contes d'Andersen : du 1<sup>er</sup> au 18 décembre 2020. Vernissage le mercredi 2 décembre à 18h30.

### L'Orchestre - Marc Calas

Installation du 7/01 au 11/02/2021

Prenez place derrière un instrument et laissez-vous porter ! L'Orchestre, une installation sonore immersive originale, vous permet, le temps d'une séance, de vous glisser dans la peau d'un musicien. Cuivres, cordes, vents,... toutes les familles sont sous nos yeux et surtout... dans nos oreilles ! Depuis sa création en 2012, l'Orchestre ne cesse d'évoluer vers une forme de plus en plus riche. Au Chai il pourra être vécu soit comme un spectacle musical, soit comme une installation en libre accès. Suite à la création 2020 les "instru-humains" joueront les oeuvres de Patrice Soletti, Kristoff, Cyril Pugliese, Julien Guillamat ou encore Christophe de Coudenhove. Pluriculturel et transgénérationnel l'Orchestre pose un regard ouvert sur notre monde...



### Mara + Zicho - Exposition Line up

Exposition 9/03 au 29/04/2021

Vernissage le 19/03/2021 - 18h30

Cette exposition de Street Art et Graffiti proposée par l'association Line Up rassemble les artistes montpelliérains Mara et Zicho. L'art urbain investira la Galerie du Chai et sortira même de ses murs le temps d'un vernissage vivant dans la cour du Terral. En 2011, Mara crée le personnage au visage en croix dont il se sert encore aujourd'hui pour raconter ses histoires. Représentant à la fois tout le monde et personne, cet être est comme une marionnette que Mara met en scène dans chacune de ses œuvres. Dès son plus jeune âge, Zicho s'essaie aux différentes disciplines, telles que le hip-hop ou encore le rap. Autodidacte, il s'appuie sur son sens de l'observation et développe ses techniques de création au gré de ses rencontres, en expérimentant le tag, le lettrage, le collage et même la sculpture.





# Le Chai et la création

## Soutien et accompagnement des compagnies régionales

Tous les ans, le Chai du Terral accompagne plusieurs compagnies régionales dans leur processus de création. Pour cela, des spectacles sont soutenus en coproduction et en préachat. Certaines équipes artistiques bénéficient également d'une mise à disposition de la salle et d'un soutien technique. Ces temps de résidence sont un moyen de créer du lien avec le territoire, notamment en invitant le public à découvrir une étape de création et en imaginant des formes de rencontre.

### CRÉATIONS SAISON 2020-2021

- ▶ Cie Marécage – Kairos
- ▶ Cie Concordance – Obstiné.e.s
- ▶ Cie HMG – 080
- ▶ Cie Les Nuits Claires - Billy La Nuit
- ▶ Cie Yann Lheureux - Autrement qu'Ainsi
- ▶ Cie Le Cri Dévot – La Femme de la photo

### RECHERCHE – CREATION – DIFFUSION UN ACCOMPAGNEMENT EN RÉSEAU

Le Chai est membre du collectif EnJeuX, regroupement de structures de diffusion, œuvrant pour le soutien à la création et à la diffusion d'œuvres créées par des équipes artistiques domiciliées en région Occitanie. Ses membres mettent en place des partenariats de coproductions et d'exploitations, basés sur une prise de risque artistique partagée sur les différents temps,

depuis la conception des œuvres jusqu'à la fin de leur exploitation. Les champs artistiques concernés sont le théâtre, la danse, les formes pluridisciplinaires, dont le jeune public.

Le Chai est membre de la Plateforme Jeune Public Occitanie. Cet espace de rencontre a pour but de stimuler notre réflexion sur le sens de notre action et sur les valeurs que nous souhaitons porter collectivement dans l'exercice de nos métiers. Il s'agit également de faire circuler les informations entre nos structures, de stimuler l'innovation et la création jeune public, de réfléchir sur les enjeux et les pratiques de l'éducation artistique et culturelle et de mettre en œuvre des actions communes.

Le Chai est membre du réseau Pyramid, association régionale de structures de spectacle vivant et fédération Occitanie du réseau national le Chaïnon et participe à l'organisation des REGION(S) EN SCENE.





# Lieu pour tous les publics

Le Chai du Terral est un lieu accessible à tous pour découvrir, échanger, partager des idées, des émotions, des moments de vie. Dans ce but, nous proposons des spectacles en séances scolaires, de nombreuses activités de médiation en lien avec la programmation et travaillons avec des partenaires du champ éducatif et social (Ecoles municipales et collège Louis Germain, collège Croix d'argent, Centre jeunesse municipal, médiathèque Jules Verne, conservatoire à rayonnement régional 3M, Culture et sport solidaires 34, Yoot, résidence Sudalia, etc.) N'hésitez pas à contacter le service des relations publiques pour davantage de renseignements. Ce théâtre est le vôtre, profitez-en !

## AUTOUR DES SPECTACLES

En parallèle de la saison, nous proposons un panel d'activités de médiation et d'actions culturelles :

- ▶ Les « bords de plateau », à l'issue de certaines représentations, permettent de véritables échanges avec les artistes, grâce à vos questions et réactions. La rencontre sera signalée à chaque début de spectacle.
- ▶ Les ateliers d'initiations et de pratiques artistiques.
- ▶ Les répétitions ouvertes au public.
- ▶ Les ateliers d'analyse d'œuvre et de philosophie en classe

Pour être informé de telles rencontres, abonnez-vous à notre newsletter (sur [chaiduterral.com](http://chaiduterral.com) ou via la billetterie) ou suivez notre page Facebook « Théâtre du Chai du Terral ».

## PARCOURS ART CONTEMPORAIN

Tout au long de l'année, la Galerie du Chai accueille des expositions temporaires d'art contemporain. Des visites commentées peuvent être mises en place. Adressez-vous à la billetterie.

---

### Contact

#### Relations publiques, billetterie et accueil

Abellia Moullé

[a.moulle@saintjeandedevas.fr](mailto:a.moulle@saintjeandedevas.fr)

04 67 82 02 34

## DÉCOUVERTE DU THÉÂTRE

Des recoins cachés du Parc aux coulisses du Théâtre, en passant par les vestiges du passé, le Domaine du Terral se dévoile lors de visites commentées :

- ▶ Historique du Domaine, éléments patrimoniaux et architecturaux.
- ▶ Visite du Parc, son jardin et ses collections botaniques.
- ▶ Visite du théâtre : scène, loges, aspects techniques, découverte des métiers du théâtre.

## JUIN AU TERRAL

Tous les ans au mois de juin, le Chai ouvre les portes de son théâtre et du Domaine pour que les associations culturelles védasiennes et les élèves des écoles d'arts puissent présenter leur travail dans des conditions professionnelles.

#### Professeur missionné culture

Corinne Campagnac

[corinne.campagnac@ac-montpellier.fr](mailto:corinne.campagnac@ac-montpellier.fr)



# L'équipe

## RESPONSABLE DU PÔLE CULTURE

Noémie Vigier

## L'ÉQUIPE DU CHAI DU TERRAL

Direction : Yan Arondel-Boye

Administration : Camille Clerc

Régie générale : Igor Vichnevsky

Relations publiques, billetterie et accueil : Abellia Moullé

Service éducatif : Corinne Campagnac

## LA COMMUNICATION

Responsable communication : Vincent Dusseau

Chargé de communication, responsable vidéo : Xavier Crassous

Chargée de communication, coordination et conception : Claire Delcher

Webmaster site internet : Guilhem Alegre

Visuel de couverture et maquette : Studio Bambam

Rédaction textes spectacles : Saskia Leblon

## LES TECHNICIENS INTERMITTENTS

Blandine Ayala, Camille George, Fabrice Guigue Dupi, Emmanuel Mazoyer, Nicolas Natarianni, Julien Roure, Justine Impagliazzo, Lise Deruy, Céline Arrufat, Lucas Baccini, Pablo Knudsen...

## REMERCIEMENTS

Merci à Camille Muller. Merci aux services techniques, administratifs, comptabilité et tous les autres collègues du pôle culture. Merci à Julie Alibert et aux services de ménage qui gardent la salle d'une propreté éclatante.

# Les partenaires



# Mentions obligatoires

**"Nomad", Sidi Larbi Cherkaoui :** Coproduction 420PEOPLE, Cultuurcentrum Berchem Avec le soutien de The BNP Paribas Foundation, the Flemish Government and the Belgian Federal Government's Tax Shelter programme Eastman is resident at deSingel International Arts Campus, Antwerp.

**"Prévert parade", Papanosh + André Minvielle :** Les Vibrants Défricheurs sont soutenus par la DRAC Normandie, la Région Normandie, la Ville de Rouen, la Ville de Sotteville-lès-Rouen et la Ville de Petit-Quevilly. Les Chaudrons sont soutenus par la DRAC Nouvelle-Aquitaine.

**"Loïc Lantoin et le very big experimental toubiféri orchestra" :** Grand prix scene 2017 academie charles cross - En partenariat avec le Fédération des Festivals de Chanson Francophone

**"Don't Feed the alligators" - Compagnie 100 Issues :** Partenaires Don't feed the Alligators :

Le projet est parrainé de différentes manières par Le Cheptel Aleikoum, La Cie Escalé, La Famille Moralais Partenaires Furies, PNC, Chalons en Champagne coproduction, accueil en résidence et premières. Coproduction et accueil en résidence La Verrière d'Aïès, PNC - Ville de Tours - Label Rayon Frais aide à la création et diffusion. Le 37e parallèle, Mettray : coproduction via la DRAC Centre Val de Loire et accueil en résidence - Ville du Mans coproduction, accueil en résidence et pré-achat - Le Cheptel Aleikoum (La Stabule) : résidence - DRAC Centre Val de Loire aide à la reprise, Région Centre - Val de Loire aide à la création, aide à l'investissement, Conseil Départemental de l'Indre et Loire aide à l'investissement

**"Nour", Compagnie Ayouna Mundi :** Partenaires Smart la nouvelle aventure - Théâtre La Vista - Compagnie l'Escargot - Centre Ressources Molière - Pézenas - Maison pour Tous George Sand - Montpellier

**"Piletta Remix", Collectif Wow :** Production Collectif Wow ! - Collaboration MoDul asbl, structure d'accompagnement, avec l'aide du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles, direction du Théâtre et du Fonds d'Aide à la Création Radiophonique - Soutien Centre culturel Jacques Franck, Woluculture, Compagnie Victor B, WBI.

**"L'Après-midi d'un Foehn Version 1", Phia Ménard - Compagnie Non Nova :** La Compagnie Non Nova - Phia Ménard est conventionnée et soutenue par l'Etat - Préfet de la région des Pays de la Loire - direction régionale des affaires culturelles, la Ville de Nantes, le Conseil Régional des Pays de la Loire et le Conseil Départemental de Loire-Atlantique. Elle reçoit le soutien de l'Institut Français et de la Fondation BNP Paribas. La Compagnie Non Nova -Phia Ménard est artiste associée à Malraux scène nationale Chambéry Savoie et au TNB, Centre Européen Théâtral et Chorégraphique de Rennes. Remerciements chaleureux à Pierre OREFFICE, aux enseignantes et élèves de l'Ecole Gaston Serpette/ Nantes (Maternelle et Cours Préparatoire année 2008/2009), à Pierre WATELET et Mathilde CARTON du Muséum d'Histoire Naturelle / Nantes, et Pascal LEROUX du Collectif la Valise / Nantes. « L'après-midi d'un foehn Version 1 » est la première pièce de la trilogie des « Pièces du Vent ». Elle est diffusée en parallèle des deux autres pièces « L'après-midi d'un foehn » et « VORTEX ». Second cycle du processus non exclusif I.C.E.(Injonctibilité Complémentaire des Eléments) de la Cie Non Nova. Ce spectacle a reçu un Award au Festival Fringe d'Edimbourg 2013 dans la catégorie «Physical/Visual Theatre».

**"Billy la nuit", Compagnie Les Nuits Claires :** Coproductions l'Amin Théâtre / Tag de Grigny, le Parvis Scène Nationale Tarbes Pyrénées, l'Escher Theater - Luxembourg et le Théâtre Jacques Cœur - ville de Laftes - Soutiens la Scène Conventionnée d'Homécourt, La Scène conventionnée Art enfance jeunesse Le Totem - Avignon, Le Chai du Terral - Saint-Jean de Védas, la Ville de Pézenas / centre ressources Molière, le Théâtre de la Vista - Montpellier, le Festival Momix, Le Théâtre dans les Vignes - Couffoules, La passerelle - Jacou, le Théâtre Jérôme Savary - Villeneuve -lès-Maguelone, le Théâtre des 13 vents CDN Montpellier - Accueil en Studio Libre et le théâtre Dunois - Paris. En partenariat avec le département de l'Hérault pour une résidence de création au Théâtre d'O et ADKTRASH ASBL / cie Décalage Horaire. Avec le soutien financier de la Direction régionale des affaires culturelles Occitanie. L'autrice a bénéficié d'une bourse du Centre National du Livre. Billy la nuit est édité aux éditions Lansman

**"Vania, une même nuit nous attend tous" By Collectif :** Soutiens et partenaires Conseil Départemental de la Haute-Garonne, Occitanie en Scène

**"Tumulte", Vilcanota - Bruno Pradet :** Convention DRAC, région Occitanie Soutiens Département de l'Hérault, ville de Montpellier - Coproduction Compagnie Vilcanota, Théâtre de Bourg en Bresse, Théâtre de Roanne, Théâtre d'Aurillac, Théâtre d'Auxerre

Soutiens Agora Montpellier Danse, Les Hivernales CDCN d'Avignon, le Gymnase CDCN de Roubaix.

**"Kalros" Compagnie Maréage :** Coproduction Le Chai du Terral, Le département du Gard, Cie (Rève)2,Cadhame La halle Verrière, Ce spectacle reçoit le soutien d'Occitanie en scène et du Collectif En Jeux. Résidences et aides à la création DRAC Occitanie, Le département de l'Hérault - Résidence au Théâtre d'O, Région Occitanie, Zepetra, Le Kiasma, La flûture du Mazel, Cadhame - La Halle Verrière, Le Chai du Terral, Théâtre en Garrigue, Le département du Gard dans le cadre des résidence au collège, Le TMS (Théâtre Molière Sète).

**"Imagin'AIR" Compagnie Lève un peu les bras :** Co-Production Château de Blandy-les-Tours Partenaires La Maison du Théâtre et de la Danse d'Épinay-sur-Seine, La Maison des Arts de Créteil

**"Des yeux pour te regarder", compagnie Mèli Mélodie :** Co-productions et résidences domaine d'O - Montpellier, Théâtre Boris Vian - Ville de Couëron, Paloma -Nîmes, Le Ciné Théâtre -Saint Chély d'Apcher, Le Totem - Scène conventionnée pour le jeune public - Avignon, Théâtre La Vista - Montpellier Ce spectacle a reçu le soutien financier de la Direction régionale des affaires culturelles Occitanie, de l'aide à la création de la région Occitanie et de la ville de Montpellier, et l'aide de la SPEDIDAM La compagnie Mèli Mélodie est conventionnée par le Conseil Départemental de l'Hérault.

**"Obstiné.e.s", Compagnie Concordance :** Co-producteurs La Région Occitanie, Le collectif En Jeux, Le Chai du Terral (34), Le département de l'Hérault au théâtre d'O, la Métropole et la ville de Montpellier au théâtre de la Vista et le Centre culturel Léo Malet (34)

Partenaires L'Albarède (34), La Fabrique de la danse (75), l'Estruch (Catalogne), Le Silo (75), théâtre de la Vista (34), La Grainerie (31).

**"Quand les ânes volent?", Cie Blabla productions :** Production Cie blabla productions Coproductions Domaine d'O Montpellier, Théâtre S.Bassaget, Mauguio - Accueils en résidences Théâtre Jérôme Savary, Villeneuve les Maguelone, Théâtre La Vista Montpellier, La Cigalière, Sérignan, Théâtre des Alobroges, Cluses, Théâtre Jean Marmignon, St Gaudens, Théâtre La Coloc' de la culture, Cournon d'Auvergne, IME La Pinède Jacou - Résidences École élémentaire Jules Verne, Saussan - Soutiens Région Occitanie dans le cadre de l'aide à la diffusion, Conseil Départemental de l'Hérault, Mairie de Montpellier.

**"EQUINOX " #1, Le 1<sup>er</sup> matin du monde :** Avec également la précieuse collaboration de Virginie Johan (Kutiyatam, Nanyang Kyalu), et, pour les textes enregistrés, l'amicale participation de : Chunjun Jia-Savauge (Chine), Saïf Kassogite et Modibo Guindo (Dogon), Philippe Brunet (Grèce), Azar Khalatbari et Hélène Rostama (Perse) et Rama Chakyr (Inde). Le Premier Matin du Monde est réalisé dans le cadre de la Diagonale Paris-Saclay avec le soutien de la Région Ile de France (DIM-ACAV) et est développé par le Département d'Astrophysique du Commissariat à l'Energie Atomique et aux Energies Alternatives (CEA), en partenariat avec l'Institut d'Astrophysique Spatiale (Université Paris Sud), le Service Culturel de la Ville d'Evry, le Théâtre du Soleil, ARTA (Association de Recherche des Traditions de l'Acteur) et l'Université Paris 8 (Scènes du monde, création, savoirs critiques, axe ethnoécologie).

**CRÉDITS PHOTOS :** sauf mention contraire, service communication @Ville de Saint-Jean-de-Védas, @FilipVanRoe p10, @Vincent Vanhecke p12 @La fraternelle lu p14, @Holger Rudolph p16, @Yannick Perrin p18, @Marc Ginot p22, @Anthony Abbelos p24, @Jean-Luc Beaujault p26, @ChristopherTitze p28, @Vincent Taraud p32, @Robin Parrinello @Benjamin Tricha p34, @Cedfino @emma gardeur p36, @Frédéric Becker p38-39, @Laurent Belot p42, @GREGOIRE Edouard p44, @Duprat\_hires p46, @Yemko p48, @Steph Montesinos p50, @Studio Bambang p52

# Informations pratiques



## Venir au Chai

**Tramway** : ligne 2 direction Saint-Jean-de Védas Centre.  
Le Chai est à 20 min de marche à pied et 5 min en vélo depuis le tramway.  
Le Chai est à 20 min en vélo de la gare St Roch de Montpellier.

**Bus** : ligne 20 direction La Fermaude  
Arrêt Château du Terral  
[www.tam-voyages.com](http://www.tam-voyages.com)  
**Attention, le bus arrête de circuler vers 20h30, pas de retour possible.**



Un parking éclairé et gratuit est disponible au Chai du Terral. Pensez au covoiturage !



## Bar & Restauration

Une heure avant le début de la représentation, une restauration légère et conviviale, à base de produits faits maison, vous est proposée. Le bar vous accueille jusqu'à 1h après le spectacle et vous offre l'occasion d'y rencontrer les artistes à l'issue de leur représentation.



## Salle & Accessibilité

Le placement en salle n'est pas numéroté. Ouverture des portes 15 minutes avant la représentation. Par respect pour le public et les artistes, il est interdit de filmer ou de photographier durant le spectacle. Les retardataires sont acceptés sous réserve de places disponibles, d'ouverture du bureau de location et si leur entrée ne perturbe pas le bon déroulement du spectacle.



Emplacements adaptés pour les personnes à mobilité réduite. Pour un meilleur accueil, merci de nous prévenir à l'avance de votre venue.



## Location & mise à disposition

C'est toujours avec un grand plaisir que le Chai du Terral reçoit les associations, les particuliers et les entreprises.

**Les conditions d'accueil peuvent  
changer en fonction de la situation sanitaire.  
Renseignez-vous avant de venir sur [chaiduterral.com](http://chaiduterral.com)**

# Réservations

Réserver  
ses places

## À L'ACCUEIL DU CHAI DU TERRAL

Mercredi : 10h-14h et 15h-19h

Vendredi : 13h à 18h

**BILLETTERIE EN LIGNE** [chaiduterral.com](http://chaiduterral.com)

## PAR TÉLÉPHONE

04 67 82 02 34

## PAR COURRIER

Théâtre du Chai du Terral

Allée Joseph Cambon

34430 Saint-Jean-de-Védas

## PAR MAIL

Indiquer les spectacles choisis, le nombre de places et votre numéro de téléphone à l'adresse suivante :

[billetterie.chaiduterral@saintjeandevedas.fr](mailto:billetterie.chaiduterral@saintjeandevedas.fr)

Régler  
ses places

## AUCUN PAIEMENT PAR CARTE BANCAIRE SUR PLACE

Règlement par chèques et espèces. Le règlement par correspondance doit nous parvenir au plus tard 48h avant la représentation. Passé ce délai, les places seront remises à la vente. Chèque à l'ordre de :

« régisseur des recettes Chai du Terral ».

## ÉCHANGE ET REMBOURSEMENT

Échange sur présentation du billet, dans la limite des places disponibles et au plus tard 7 jours avant la représentation.

Aucun échange ne sera possible passé ce délai.

Aucun billet ne peut être remboursé.

## SPECTACLES ANNULÉS SAISON 19-20

En raison de la crise sanitaire du printemps 2020 et du report des spectacles, les personnes détentrices d'un billet pour un spectacle annulé peuvent l'échanger en billetterie pour un spectacle de la Saison 20-21 (hors certains spectacles en partenariat). Les billets échangés ne comptent pas pour souscrire un abonnement.

# Tarifs

	<u>Tarif Général</u>	<u>Tarif réduit*</u>	<u>Moins de 12 ans</u>
Place à l'unité Saison tout public	17 €	12 €	7 €
Place à l'unité Saison jeune public	10 €	8 €	7 €
Abonnement 4 spectacles	12 €	10 €	7 €
Abonnement 6 spectacles	10 €	8 €	7 €

Gratuit pour les enfants de moins de 2 ans.

\*Demandeur d'emploi, bénéficiaire du RSA, personne à mobilité réduite, étudiant de moins de 25 ans, moins de 18 ans, plus de 60 ans, titulaire du Pass métropole, adhérent des écoles municipales de musique, d'arts plastique et de la Médiathèque Jules Verne de Saint Jean de Védas, habitant de Saint Jean de Védas, groupe de plus de 10 personnes, personnel communal, établissement spécialisé du secteur médico-social, professionnel et intermittent du spectacle. Réductions non cumulables. La copie d'un justificatif datant de moins de trois mois vous sera demandée pour bénéficier d'une tarification réduite.

## FORMULES D'ABONNEMENT SAISON 2020-2021

L'abonnement est souscrit de manière individuelle.

Pour 4 ou 5 spectacles choisis, le tarif est de 12 € par spectacle ou 10 € pour les bénéficiaires du tarif réduit.

A partir de 6 spectacles choisis, le tarif est de 10 € par spectacle ou 8 € pour les bénéficiaires du tarif réduit.

## Scolaire

Écoles, collèges et structures professionnelles d'accueil de l'enfance : 3 € par élève.

Lycées, universités et écoles professionnelles artistiques: 5 € par élève.

Gratuité pour les accompagnateurs dans la limite de 1 pour 10 élèves.

## Yoot

Pour 9€, l'adhésion à Yoot permet aux étudiants (jusqu'à 30 ans inclus) d'accéder à des tarifs privilégiés. Concerts, soirées électro, opéra, danse, théâtre, musée, cinéma, festivals, plus de 40 structures partenaires. Spectacles entre 5 et 10 €, cinémas à 3,90 € et exclusivités : visites backstage, workshops, rencontres avec les artistes...

[www.yoot.fr](http://www.yoot.fr)

## Culture et sports solidaires 34

Gratuité dans la limite de 10 places par représentation.

Pour le public en rupture sociale :  
[cultureetsportsolidaire34.fr](http://cultureetsportsolidaire34.fr)



THÉÂTRE  
**CHAI** **DU**  
**TERRAL**

DANSE  
JEUNE PUBLIC  
CIRQUE  
THÉÂTRE  
MUSIQUE

[CHAIDUTERRAL.COM](http://CHAIDUTERRAL.COM)

[FACEBOOK/THEATREDUCHAIDUTERRAL](https://www.facebook.com/theatreduchaiduterral)

**THÉÂTRE DU CHAI DU TERRAL**

Allée Joseph Cambon  
34430 Saint-Jean-de-Védas

**BILLETTERIE**

04 67 82 02 34

[billetterie.chaiduterral@saintjeandevedas.fr](mailto:billetterie.chaiduterral@saintjeandevedas.fr)